

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 juillet 2005

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**relative à la modification de l'arrêté royal du
20 mars 2002 fixant les dispositions
générales relatives à la valorisation
pécuniaire des services antérieurs accomplis
par des membres volontaires des services
publics d'incendie recrutés en tant que
membres professionnels**

(déposée par MM. Gerolf Annemans
et Filip De Man, Mme Nancy Caslo,
MM. Jan Mortelmans, Staf Neel
et Luc Sevenhans)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juli 2005

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de wijziging van het koninklijk
besluit van 20 maart 2002 tot vaststelling van
de algemene bepalingen betreffende het
geldelijk in aanmerking nemen van de
diensten verricht door vrijwilligers van
openbare brandweerdiensten aangeworven
als beroepsbrandweerlieden**

(ingediend door de heren Gerolf Annemans
en Filip De Man, mevrouw Nancy Caslo,
de heren Jan Mortelmans, Staf Neel
en Luc Sevenhans)

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution tend à supprimer une inégalité découlant de l'arrêté royal du 20 mars 2002 fixant les dispositions générales relatives à la valorisation pécuniaire des services antérieurs accomplis par des membres volontaires des services publics d'incendie recrutés en tant que membres professionnels.

L'arrêté royal précité régleme la rémunération des sapeurs pompiers qui passent du statut de pompier volontaire à celui de pompier professionnel.

En ce qui concerne le calcul de la rémunération d'un volontaire ordinaire qui passe professionnel, l'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal précité accorde à ce dernier une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant que volontaire dans un service public d'incendie et ce, à dater du 9 avril 2002 (la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal).

Pour ce qui est du calcul de la rémunération d'un officier volontaire désigné comme chef de service lors de son passage dans les rangs professionnels, l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal précité accorde à ce dernier la possibilité de bénéficier d'une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire dans un service public d'incendie et ce, à dater du 8 mai 1999 (date explicitement mentionnée à l'article 3 de l'arrêté royal).

Il ressort de l'article 1^{er}, alinéa 2, que pour le calcul de la rémunération, il n'est pas accordé aux pompiers volontaires qui sont passés dans le cadre professionnel avant le 9 avril 2002, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant que volontaire tandis que ceux y ont accédé à partir du 9 avril 2002 se voient accorder, pour le calcul de leur rémunération, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant que volontaire. Il ressort de l'article 2, alinéa 2, que, pour le calcul de leur rémunération, il ne peut être accordé aux pompiers officiers volontaires qui sont passés dans le cadre professionnel avant le 8 mai 1999, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire tandis que ceux qui y ont accédé à partir du 8 mai 1999 peuvent se voir accorder, pour le calcul de leur rémunération, une ancienneté équivalente

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van resolutie strekt ertoe een ongelijkheid op te heffen die voortvloeit uit het koninklijk besluit van 20 maart 2002 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende het geldelijk in aanmerking nemen van de diensten verricht door vrijwilligers van openbare brandweerdiensten aangeworven als beroepsbrandweerlieden.

Het voornoemde koninklijk besluit regelt de bezoldiging van brandweerlieden die overgaan van het statuut van vrijwilligerbrandweerman naar beroepsbrandweerman.

Wat de berekening betreft van de bezoldiging bij de overgang van een gewone vrijwilliger, kent artikel 1, tweede lid, van het voornoemde koninklijk besluit hem een anciënniteit toe die gelijk is aan alle dienstjaren die hij heeft gepresteerd als vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst en dit vanaf 9 april 2002 (de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit).

Wat de berekening betreft van de bezoldiging bij de overgang van een officier-vrijwilliger die als dienstchef werd aangewezen, kent artikel 2, tweede lid van het voornoemde koninklijk besluit hem een mogelijke anciënniteit toe die gelijk is aan alle dienstjaren die hij heeft gepresteerd als officier-vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst en dit vanaf 8 mei 1999 (expliciet vermeld in artikel 3 van het koninklijk besluit).

Uit artikel 1, tweede lid, volgt dat voor vrijwilligerbrandweermannen die vóór 9 april 2002 toetraden tot het beroepskader de dienstjaren als vrijwilliger niet gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging, terwijl voor hen die toetraden vanaf 9 april 2002 de dienstjaren als vrijwilliger wel gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging. Uit artikel 2, tweede lid, volgt dat voor officier-vrijwilligerbrandweermannen die vóór 8 mei 1999 toetraden tot het beroepskader de dienstjaren als officier-vrijwilliger niet kunnen gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging, terwijl voor hen die vanaf 8 mei 1999 toetraden de dienstjaren als officier-vrijwilliger wel kunnen gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging. Voornoemde artikels creëren met andere woorden een ongelijkheid tussen vrijwilligerbrandweermannen bij hun overgang naar het beroeps-

au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire. En d'autres termes, les articles précités instaurent une inégalité entre les pompiers volontaires lors de leur transfert au cadre professionnel, en fonction de la date de ce passage. Les auteurs de la proposition estiment dès lors qu'il convient de supprimer cette inégalité.

La présente proposition vise par conséquent à accorder à chaque pompier, officier ou non, qui passe ou est passé du corps de pompiers volontaires au corps professionnel, pour le calcul de sa rémunération, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire dans un service public d'incendie, quel que soit le moment de son transfert.

kader naargelang de datum van hun overstap. Deze ongelijkheid dient dan ook volgens de indiener te worden weggewerkt.

Dit voorstel is er dus op gericht iedere brandweerman, officier of niet, die overstapt of is overgestapt van het vrijwillig brandweerkorps naar het beroepskorps voor de berekening van zijn bezoldiging een anciënniteit toe te kennen die gelijk is aan alle dienstjaren die hij heeft gepresteerd als vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst, ongeacht het moment waarop de overstap is gebeurd.

Gerolf ANNEMANS (Vlaams Belang)
Filip DE MAN (Vlaams Belang)
Nancy CASLO (Vlaams Belang)
Jan MORTELMANS (Vlaams Belang)
Staf NEEL (Vlaams Belang)
Luc SEVENHANS (Vlaams Belang)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu l'inégalité qui découle de l'arrêté royal du 20 mars 2002 fixant les dispositions générales relatives à la valorisation pécuniaire des services antérieurs accomplis par des membres volontaires des services publics d'incendie recrutés en tant que membres professionnels;

B. considérant qu'en ce qui concerne le calcul de la rémunération d'un volontaire ordinaire qui passe professionnel, l'article 1^{er}, alinéa 2, l'arrêté royal précité accorde à ce dernier une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant que volontaire dans un service public d'incendie et ce, à dater du 9 avril 2002;

C. considérant que, pour ce qui est du calcul de la rémunération d'un officier volontaire désigné comme chef de service lors de son passage dans les rangs professionnels, l'article 2, alinéa 2 de l'arrêté royal précité peut accorder à ce dernier une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire dans un service public d'incendie et ce, à dater du 8 mai 1999;

D. vu les discriminations créées par les articles de l'arrêté royal précité, à savoir:

- qu'il ressort de l'article 1^{er}, alinéa 2, que, pour le calcul de la rémunération, il n'est pas accordé aux pompiers volontaires qui sont passés dans le cadre professionnel avant le 9 avril 2002, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant que volontaire tandis que ceux y ont accédé à partir du 9 avril 2002 se voient accorder, pour le calcul de leur rémunération, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant que volontaire;

- qu'il ressort de l'article 2, alinéa 2, que, pour le calcul de leur rémunération, il ne peut être accordé aux pompiers officiers volontaires qui sont passés dans le cadre professionnel avant le 8 mai 1999 une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire tandis que ceux qui y ont accédé à partir du 8 mai 1999 peuvent se voir accorder, pour le calcul de leur rémunération, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire;

E. considérant que les articles précités instaurent une inégalité entre les pompiers volontaires lors de leur transfert au cadre professionnel, en fonction de la date de ce passage;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de ongelijkheid die voortvloeit uit het koninklijk besluit van 20 maart 2002 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende het geldelijk in aanmerking nemen van de diensten verricht door vrijwilligers van openbare brandweerdiensten aangeworven als beroepsbrandweerlieden;

B. gelet op het feit dat wat betreft de berekening van de bezoldiging bij de overgang van een gewone vrijwilliger, artikel 1, tweede lid, van het voornoemde koninklijk besluit hem een anciënniteit toekent die gelijk is aan alle dienstjaren die hij heeft gepresteerd als vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst en dit vanaf 9 april 2002;

C. gelet op het feit dat wat betreft de berekening van de bezoldiging bij de overgang van een officier-vrijwilliger die als dienstchef werd aangewezen, artikel 2, tweede lid, van het voornoemde koninklijk besluit hem een anciënniteit kan toekennen die gelijk is aan alle dienstjaren die hij heeft gepresteerd als officier-vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst en dit vanaf 8 mei 1999;

D. gelet op de discriminaties die voortvloeien uit de voornoemde artikels van het KB, namelijk:

- uit artikel 1, tweede lid, volgt dat voor vrijwilliger-brandweermannen die vóór 9 april 2002 toetraden tot het beroepskader de dienstjaren als vrijwilliger niet gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging, terwijl voor hen die vanaf 9 april 2002 toetraden de dienstjaren als vrijwilliger wel gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging;

- uit artikel 2, tweede lid, volgt dat voor officier-vrijwilligerbrandweermannen die vóór 8 mei 1999 toetraden tot het beroepskader de dienstjaren als officier-vrijwilliger niet kunnen gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging, terwijl voor hen die vanaf 8 mei 1999 toetraden de dienstjaren als officier-vrijwilliger wel kunnen gelden als anciënniteit voor de berekening van hun bezoldiging;

E. overwegende dat voornoemde artikels een ongewenste ongelijkheid creëren tussen vrijwilliger-brandweermannen bij hun overgang naar het beroepskader naargelang de datum van hun overstap;

F. considérant que chaque pompier, officier ou non, qui passe ou est passé du corps de pompiers volontaires au corps professionnel doit se voir accorder, pour le calcul de sa rémunération, une ancienneté équivalente au nombre d'années de service prestées en tant qu'officier volontaire dans un service public d'incendie, quel que soit le moment de son transfert;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL,

d'adapter l'arrêté royal du 20 mars 2002 fixant les dispositions générales relatives à la valorisation pécuniaire des services antérieurs accomplis par des membres volontaires des services publics d'incendie recrutés en tant que membres professionnels de façon à ce que tout pompier – qu'il soit officier ou non – qui passe ou est passé du corps des pompiers volontaires au corps professionnel bénéficie, pour le calcul de sa rémunération, d'une ancienneté équivalente à la totalité des années de service qu'il a prestées en qualité de volontaire dans un service public d'incendie, et ce, quelle que soit la date à laquelle il est passé dans le corps professionnel.

16 juin 2005

F. overwegende dat iedere brandweerman, officier of niet, die overstapt of is overgestapt van het vrijwillig brandweerpersoneelkorps naar het beroepspersoneelkorps voor de berekening van zijn bezoldiging een anciënniteit dient toegekend te worden die gelijk is aan alle dienstjaren die hij heeft gepresteerd als vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst, ongeacht het moment waarop de overstap is gebeurd;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING,

het koninklijk besluit van 20 maart 2002 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende het geldelijk in aanmerking nemen van de diensten verricht door vrijwilligers van openbare brandweerdiensten aangeworven als beroepsbrandweerlieden aan te passen in de zin dat iedere brandweerman, officier of niet, die overstapt of is overgestapt van het vrijwillig brandweerpersoneelkorps naar het beroepspersoneelkorps voor de berekening van zijn bezoldiging een anciënniteit krijgt die gelijk is aan alle dienstjaren die hij heeft gepresteerd als vrijwilliger bij een openbare brandweerdienst, ongeacht het moment waarop de overstap is gebeurd.

16 juni 2005

Gerolf ANNEMANS (Vlaams Belang)
Filip DE MAN (Vlaams Belang)
Nancy CASLO (Vlaams Belang)
Jan MORTELMANS (Vlaams Belang)
Staf NEEL (Vlaams Belang)
Luc SEVENHANS (Vlaams Belang)